

A photograph of a modern building with a glass facade, showing reflections of the sky and surrounding environment. The building is multi-storied with large glass windows and panels.

**VERKOOPSVOORWAARDEN  
CONDITIONS COMMERCIALES**

The logo for AGC, consisting of the letters 'AGC' in a bold, blue, sans-serif font. The 'G' has a small red square above it.

**AGC**

# VERKOOPSVOORWAARDEN

## 1 STANDAARD LEVERINGSTERMIJNEN & DRINGENDE BESTELLINGEN

### ISOLERENDE BEGLAZINGEN

---

De fabricagetermijn is normaal 5 tot 10 werkdagen vanaf de bevestiging van de bestelling, zolang als de producten waar de beglazing uit bestaat, in stock zijn. In andere gevallen is de termijn overeen te komen.

#### DRINGENDE BESTELLINGEN 72 u.

Op uw aanvraag kunnen we dringende bestellingen met voorrang behandelen. De bestellingen die bij ons aankomen vóór 12 u. op dag D, zijn beschikbaar om af te halen op D+3 (of voor levering indien D+3 overeenkomt met de leveringsdag van uw regio). Deze dienst heeft een supplement van 25%.

#### HEEL DRINGENDE BESTELLINGEN 24 u.

Wij bieden eveneens een '24 uur'-service. De bestellingen die vóór 12 uur bij ons aankomen, kunnen op de dag erna worden afgehaald, vanaf 12 u. Deze dienst heeft een supplement van 100%.

#### Opmerking:

- \* Deze 'dringende' en 'heel dringende' termijnen kunnen worden nageleefd als de technische eigenschappen van de producten dit mogelijk maken en als de onderdelen van de beglazingen in stock zijn. Wij bevestigen dit na ontvangst van uw bestelling.
- \* Ondervermeld schema is enkel geldig voor volledige werkweken. Houd a.u.b. rekening met feestdagen en dagen waarop de fabriek gesloten is.
- \* Hoewel de leveringstermijn met zorg berekend wordt, mag die niet als wettelijk bindend worden beschouwd. De klant kan de koopwaar niet weigeren om de reden dat deze buiten de aangegeven termijnen wordt geleverd, behalve bij een zware nalatigheid van onze verplichtingen. Een vertraging in de levering kan nooit een reden zijn voor strafbaarheid of schadevergoedingen en interesten.

### ENKEL GLAS

---

De fabricagetermijn voor enkel glas is normaal 4 werkdagen vanaf de bevestiging van de bestelling, in zoverre het product in stock is. In andere gevallen is de termijn overeen te komen.

#### HEEL DRINGENDE BESTELLINGEN 24 u.

Voor noodgevallen bieden wij u een '24 uur'-service. Een bestelling die vóór 12 uur bij ons aankomt, kan op de dag erna vanaf 12 uur worden afgehaald. Deze dienst heeft een supplement van 25%. Dit is enkel mogelijk voor producten die in stock zijn, wat bij ontvangst van uw bestelling zal worden bevestigd.

### SPECIALITEITEN

---

Voor meer specifieke producten is de termijn overeen te komen.

## 2 AFHALING EN LEVERING

### ONVERPAKTE AFHALING DOOR DE KLANT

U kunt uw product alle dagen op onze kantoren afhalen tussen 8.00 u. en 12 u. en tussen 12.30 u. en 16.00 u. (15.00 u op vrijdag). We vragen u om, voor u naar het magazijn gaat, op de receptie langs te komen zodat we u de documenten voor de afhaling kunnen overhandigen.

#### Opmerking:

- ★ Het laden, bokken en vastsnoeren gebeurt volgens de aanwijzingen en op verantwoordelijkheid van de klant.
- ★ De klant controleert of de geladen beglazingen aan de bestelling beantwoorden en ondertekent de afhalingsdocumenten voor aanvaarding.

### LEVERING VIA AGC-VRACHTWAGEN

We kunnen het materiaal los of op bokken leveren. In het geval van levering op bokken, kan de levering zowel in de werkplaats als op een werf gebeuren.

De volgende transportkosten zijn van toepassing:

#### LEVERINGSTARIEF (\*)

Waarde (excl. BTW) van de bestelling	Levering op de werkplaats (binnen de standard leveringsroutes)	
	Onverpakt	Bokken
Minder dan € 250	€ 75,00	€ 100,00
Tussen € 250 en € 500	Gratis	€ 50,00
Meer dan € 500	Gratis	Gratis

Totale hoeveelheid	Levering (bokken) op werf (*)
Minder dan 10 m <sup>2</sup>	Op aanvraag
Meer dan 10 m <sup>2</sup>	€ 150,00
Meer dan 15 m <sup>2</sup>	€ 100,00
Meer dan 25 m <sup>2</sup>	€ 75,00
Meer dan 35 m <sup>2</sup>	€ 50,00
Meer dan 50 m <sup>2</sup>	Gratis

(\*): tarief geldig voor leveringen in een straal van maximum 100km vanaf AGC Mirox via de kortste weg. Voor leveringen buiten deze voorwaarden, zullen de transportkosten per geval worden berekend.

#### Opmerking:

- ★ De leveringsplaats zal het factureringsadres zijn, tenzij anders vermeld op de bestelbon. Deze plaats moet op de leveringsdag tussen 7.30 u. en 17 u. toegankelijk zijn. De koopwaar moet er door de klant of in zijn naam worden ontvangen.
- ★ De bestemming moet toegankelijk zijn voor een 'traditionele' AGC-vrachtwagen (hoogte 3,90 m, lengte 12 m).
- ★ Voor onverpakte leveringen moet de klant passende en toegankelijke opslagmiddelen ter beschikking stellen. Deze middelen moeten zo geplaatst zijn dat de vrachtwagen er vlakbij kan om zo de verplaatsingsoperaties te beperken.

## VERZEKERING VOOR BREUKEN TIJDENS HET TRANSPORT

Als het transport door ons wordt verzorgd, is de koopwaar op kosten van de klant verzekerd vanaf de fabriek tot aan de leveringsplaats die op de bestelbon staat. Voor onverpakte leveringen moeten de breuken tijdens het transport onmiddellijk op de leveringsbon worden vermeld. Voor de leveringen op bokken moeten de breuken schriftelijk worden meegedeeld binnen de 5 werkdagen.

De correcte opslag van de in de werkplaats of op de werf geleverde beglazingen is de verantwoordelijkheid van de klant. Wij herinneren aan het belang om ervoor te zorgen thermische breuken te vermijden. Er is geen garantie voor thermische breuken.

- ★ De koopwaar die niet door ons wordt vervoerd, kan niet door ons verzekerd worden.
- ★ De verzekerde waarde is die van onze factuur.
- ★ Bedrag van de verzekering: 1,5% van de gefactureerde waarde.

### 3 BOKKEN

AGC Mirox levert de beglazingen standaard onverpakt.

Levering op bokken is op aanvraag mogelijk voor alle bestellingen van meer dan 35 m<sup>2</sup>. Voor bestellingen onder 35 m<sup>2</sup> zal er een bedrag van € 4 per ontbrekende m<sup>2</sup> worden toegepast voor levering op bok.

#### Opmerking:

- ★ De klant mag gedurende een maximumperiode van 28 kalenderdagen, leveringsdatum inbegrepen, gratis over de bokken beschikken. De bokken mogen echter enkel worden gebruikt voor het vervoer van glas van de productiesite naar het leveringsadres. Elk ander gebruik is verboden.
- ★ Na 28 dagen zal er een schadevergoeding van € 2 per dag en per bok worden toegepast. Deze kosten worden berekend voor een maximumperiode van 365 dagen. Na die termijn wordt de bok als verloren beschouwd. De verschuldigde schadeloosstelling is voor 365 dagen en AGC kan bovendien de nieuwprijs van de niet-teruggebrachte bokken factureren.
- ★ Als de bokken leeg zijn, deelt de klant dat per fax of e-mail aan AGC mee met vermelding van de boknummers. AGC verbindt zich ertoe de bokken binnen 14 dagen op te halen, met uitzondering van de vakantieperiodes.
- ★ De lege bokken moeten zich op de voor afhaling aangegeven plaats bevinden, moeten gemakkelijk toegankelijk zijn en uiteraard volledig leeg. Indien de bokken niet aan deze drie voorwaarden voldoen, wordt de afhaling als niet-afdoend beschouwd en wordt een bijkomende € 100 excl. btw aan de klant gefactureerd.
- ★ De aan de klant geleverde bokken worden beschouwd als in goede staat zijnde. Vanaf de levering is de klant verantwoordelijk voor de bokken en moet hij deze met zorg gebruiken. Elke schade aan de bokken na de levering is aanleiding voor reparatie op kosten van de klant. Indien een bok niet meer kan gerepareerd worden, zal de kost van een vergelijkbare nieuwe bok aan de klant worden gefactureerd.
- ★ De bokken blijven eigendom van AGC.
- ★ Algemene regel: de bokken worden op optimale wijze geladen. Specifieke wensen van de klant in verband met het laden (oriëntering van het volume + beperking van het gewicht) kunnen extra kosten met zich meebrengen.

## 4 GARANTIEBEPALINGEN VAN ISOLERENDE BEGLAZINGEN

AGC waarborgt gedurende 10 jaar, vanaf de fabricagedatum van de initiële levering, het niet-wijzigen van het zicht door condensatievorming of stofafzetting op de binnenwanden van de isolerende beglazing.

Deze waarborg dekt niet:

- ★ Interferentie: optische regenboogeffecten inherent aan de kwaliteit van het glas
- ★ Mechanische breuken
- ★ Thermische breuken (deze komen voor bij te grote druk in het glas ten gevolge van een te grote lokale opwarming)

Deze garantie vervalt indien:

- ★ De diktes van verticaal geplaatste glazen niet gespecificeerd werden volgens de norm NBN S 23-002/A1:2010.
- ★ De dikte van de op het dak geplaatste beglazing niet berekend werd volgens de norm TV176.
- ★ De geleverde beglazing beschadigd of gewijzigd werd, met opzet of per ongeluk, door latere behandeling zoals versnijden, slijpen, toepassen van folies of zonwerend vernis...
- ★ De beglazingen onderworpen werden aan abnormale belasting veroorzaakt door bewegingen van de bouw, door slechte prestaties van het raamwerk, enz.
- ★ De isolerende beglazingen niet vervoerd, opgeslagen, geplaatst en onderhouden werden volgens de voorschriften van TV221 en die van onze brochure 'aanwijzingen voor de plaatsing'. Deze voorschriften voorzien met name
  - dat de beglazing nooit in rechtstreeks contact mag komen met de sponning.
  - dat waterstagnatie (van condensatie of infiltratie) in de sponning vermeden moet worden. De sponning moet gedraineerd worden.
  - dat het, bij het plaatsen van dubbele beglazing op het dak, onontbeerlijk is om de onderste rand ervan te beschermen zodat de waterdichtheidsvoegen niet aan ultraviolet licht blootgesteld worden.

Elke aanvraag ter vervanging onder garantie moet op basis van een bestel- of factuurnummer gebeuren. Er wordt een factuur opgesteld voor de vervanging die gecrediteerd zal worden als de waarborg wordt aanvaard.

Merken die onder de garantie vallen: Thermobel en Thermobel Phonibel

De garantie wordt tot 3 jaar beperkt voor beglazing die bestemd is voor rijdend materieel. Voor industrieel gebruik wordt er geen enkele garantie gegeven.

- ★ NBN: Belgische norm
- ★ TV: Technische voorlichtingen van het WTCB
- ★ WTCB: Wetenschappelijk en Technisch Centrum voor het Bouwbedrijf

Onze isolerende beglazingen Thermobel zijn **BENOR**-gecertificeerd, onder strikte controle door BCCA van de technische en kwaliteitsvereisten. Dit certificaat is op aanvraag beschikbaar.

## 5 PRIJZEN

### DE PRIJZEN ZIJN

- ★ Excl. BTW
- ★ Per bestelling, per producttype
- ★ Voor een enkele bestemming

Onze offertes zijn geldig voor een maand vanaf de datum van de offerte.

Bij bestelling van een wezenlijk deel van de werf in de maand die volgt op de datum van de offerte, worden de prijzen behouden indien de levering binnen de 3 maanden van de datum van de eerste effectieve bestelling plaatsvindt. Na deze periode van 3 maanden, behoudt AGC zich het recht voor om haar prijzen te herzien.

## BEREKENING VAN DE GEFACUREERDE OPPERVLAKTE

Voor de berekening van de oppervlakte of van de oppervlaktecategorie worden de afmetingen naar de volgende hele cm afgerond.

Bijv.:  $142,2 \times 101,5 \text{ cm} = 143 \times 102 \text{ cm}$

De te factureren oppervlakte wordt afgerond naar de tweede decimaal volgens de regel  $\pm 5$

Bijv.: oppervlakte van  $1,305 = 1,31 \text{ m}^2$

**De minimum te factureren oppervlakte is 0,50m<sup>2</sup> tenzij anders vermeld.**

## BEREKENING VAN DE AFWERKING

Het slijpen en schuin afwerken worden per lopende meter en schijf van 10 cm gefactureerd. In het geval dat er voor dezelfde beglazing verschillende afwerkingen worden gevraagd, wordt de duurste in acht genomen.

Voor de facturering wordt er een minimum van 1,5 lopende meter toegepast.

Voor grote volumes met meer dan 6 lopende afwerkingsmeter wordt er een supplement van 50% op de afwerking toegepast

## MINIMUM PER FACTUUR

Het minimum per factuur bedraagt € 75,00 excl. BTW.

## BEREKENINGSWIJZE

### VOOR DUBBELE/DRIEDUBBELE BEGLAZING

1. De prijs op basis van de m<sup>2</sup> bepalen. Voor de meest gebruikelijke combinaties vindt u de prijs op onze tarieffiche. Voor andere combinaties wordt deze verkregen door de prijs van 2 of 3 glazen bij elkaar op te tellen in de lijst 'prijs van halve samenstelling'.
2. De prijs/stuk berekenen rekening houdend met de minimumoppervlakte (0,5 m<sup>2</sup> tenzij anders vermeld)
3. Het eventuele supplement voor grote oppervlakten toevoegen
4. Het eventuele supplement berekenen voor speciale tussenvoegsels en speciale assemblages
5. Het eventuele supplement voor speciale vormen toevoegen

#### ➤ Totaal voor het glas (A)

6. Het eventuele supplement berekenen voor kruiskozijsen

#### ➤ Totaal voor de supplementen (B)

### 7. De prijs van de beglazing = A + B

### VOOR ENKELE BEGLAZING

1. De prijs op basis van de m<sup>2</sup> bepalen
2. De prijs/stuk berekenen rekening houdend met de minimumoppervlakte (0,5 m<sup>2</sup> tenzij anders vermeld)
3. Het eventuele supplement voor speciale vormen toevoegen

#### ➤ Totaal voor het glas (A)

4. Het eventuele supplement berekenen voor de afwerking van de randen. Rekening houden met de minimum afwerking (1,5 m) en het eventuele supplement voor een omtrek groter dan 6 m (+ 50% op de afwerking)
5. Het supplement voor de bewerking berekenen: gaten, zandstralen...

#### ➤ Totaal voor de supplementen (B)

### 6. De prijs van de beglazing = A + B

### VOOR HET TOTAAL VAN DE FACTUUR

7. De transportverzekering toevoegen:  $1,5\% \times$  waarde van de beglazingen
8. Eventuele transportkosten toevoegen (volgens de regio's of voor de jumbo's)
9. Het supplement voor ontbrekende m<sup>2</sup> toevoegen bij levering op bok
10. Rekening houden met het minimumbedrag per factuur van € 75,00 excl. btw

## 6 ANDERE VOORWAARDEN

### CONVENTIES VOOR DE BESTELBON

Om technische redenen is het heel belangrijk om op de bestelbon **de volgorde van de dimensies 'basis x hoogte'** na te leven. De volumes worden altijd **van buiten naar binnen gezien**. Voor de producten met een pyrolytische laag (Stopsol) is het nodig de positie van de laag te preciseren (positie 1 of 2). Wij plaatsen de Stopsollaag standaard in positie 1.

### BEVESTIGING VAN DE BESTELLING

Het is aan de klant om de bevestiging van de bestelbon die wij hem sturen na te kijken en deze ons binnen 24 uur ondertekend terug te sturen. Het contract is geldig gesloten bij de ontvangst van de ondertekende orderbevestiging. Bij het ontbreken van een ondertekende bestelbevestiging binnen 24 uur, wordt geacht dat de klant deze stilzwijgend aanvaardt.

### WIJZIGINGEN OF ANNULERINGEN VAN BESTELLINGEN

Er zal een minimumbedrag van € 40,00 aangerekend worden voor de administratieve kosten

- ★ per wijziging (afmetingen, dikte, bestemming...)
- ★ bij opschorting van de bestelling
- ★ voor het uitstellen van de levering
- ★ per annulering van de bestelling

op voorwaarde dat de bestelling niet al in fabricatie is en wij ons voorafgaand akkoord gegeven hebben. Indien de bestelling al in fabricatie is, zal u de koopwaar worden aangerekend.

De uitgevoerde bestellingen waarvan de levering op aanvraag van de klant uitgesteld werd, zullen een maand na de datum van de eerste uitstelling automatisch worden gefactureerd. De uitgevoerde bestellingen voor afhaling door de klant in onze kantoren zullen een maand na de datum van de op de orderbevestiging vermelde datum van terbeschikkingstelling worden gefactureerd. Deze bestellingen worden vervolgens nog een maand in onze werkplaats bewaard waar de klant ze kan ophalen. AGC behoudt zich het recht voor om de koopwaar te vernietigen indien deze 2 maanden na de op de orderbevestiging vermelde datum van terbeschikkingstelling niet is opgehaald.

### RISICOSTUDIE THERMISCHE BREUKEN

In het algemeen, en in het bijzonder voor werven, stellen we onze technische diensten ter beschikking om de risico's op thermische breuken te bestuderen en zo te bepalen of het glas al dan niet gehard moet worden. Het is aan de klant om deze analyse al dan niet aan te vragen. Om deze studie uit te voeren dient u ons alle gegevens van de werf mee te delen (soort plaatsing, aanwezigheid van een warmtebron, aanwezigheid van rolluiken...) en dat op basis van het document in bijlage van dat tarief.

### RISICO OP SPONTANE BREUK

Gehard glas heeft een risico op spontane breuk omdat het nikkelsulfide bevat. Dit soort breuk wordt niet door de AGC-garantie gedekt. De Heat Soak Test-verwerking kan tegen betaling van een supplement op aanvraag uitgevoerd worden. De Heat Soak Test vermindert het risico op spontane breuk zonder het 100% uit te sluiten.

### GESCHILLEN

De geschillen worden volgens de richtlijnen van het VGI-document behandeld (herzien in april 2011).

### TECHNISCHE DOCUMENTEN

Technische documenten zoals de installatie- en onderhoudsgids van de beglazing zijn beschikbaar op [www.yourglass.com](http://www.yourglass.com) of op aanvraag.

# ALGEMENE VERKOOPSVOORWAARDEN AGC GLASS EUROPE

## 1. IDENTITEIT VAN DE VERKOPER

Voor de toepassing van deze algemene verkoopvoorwaarden, voor om het even welke koopverkoop, verwijst de term 'verkoper' naar de vennootschap behorend tot de AGC Glass Europe group die de koper de bestellingsbevestiging en de factuur voor de bestelde goederen of diensten bezorgt, overwegende dat de verkoper nu en dan technisch advies kan geven aan de koper zoals gevraagd door de koper en dat logistieke en administratieve diensten betreffende de verwerking van iedere bestelling uitgevoerd kunnen worden door het desbetreffende customer care centre van de AGC Glass Europe group in naam en voor rekening van de verkoper.

## 2. INHOUD EN INTERPRETATIE VAN DE OVEREENKOMST

Alle bestellingen, bestellingsbevestigingen, verkoopovereenkomsten, diensten en, voor zover relevant, alle prijsopoffertes zijn onderworpen aan deze algemene voorwaarden. Een wijziging van, afwijking van of toevoeging aan deze algemene voorwaarden van de verkoper, door de koper kunnen niet beschouwd worden als contractueel geldig zonder de voorafgaande uitdrukkelijke en schriftelijke aanvaarding door de verkoper.

Behalve indien de verkoper of bijzondere voorwaarden van de koper uitdrukkelijk en schriftelijk heeft aanvaard, zijn deze voorwaarden expliciet uitgesloten.

De termen 'EXW' en 'DAP' worden gedefinieerd overeenkomstig de 'Incoterms® 2010' gepubliceerd door de Internationale Kamer van Koophandel. Alle andere termen worden geïnterpreteerd in overeenstemming met het toepasselijk recht zoals bepaald in artikel 12 van deze algemene voorwaarden.

Catalogi en/of prijslijsten die uitgestuurd worden door een vennootschap behorende tot de AGC Glass Europe group zijn uitsluitend bedoeld om te informeren en zijn geen aanbod, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders bedongen door de verkoper.

## 3. SLUITEN VAN DE OVEREENKOMST

De overeenkomst wordt gesloten door aanvaarding van de verkoper van de bestelling van de koper, of desgevallend, van de dienst gevraagd door de koper, of door uitvoering van de bestelling of de dienst door de verkoper. De partijen komen overeen dat de bovenvermelde aanvaarding door de verkoper geldig aan de koper gecommuniceerd kan worden via elektronische middelen. De bestelling zal een precieze beschrijving bevatten van het product of van de producten en de bestelde hoeveelheden en van de prijzen van deze producten.

Onderhandeling van de algemene voorwaarden is enkel mogelijk vooraleer de bestelling van de koper door de verkoper aanvaard is en kan aanleiding geven tot een wijziging van elke voordeel aan de koper verstrekte prijs.

Elke wijziging of annulering van een bestelling geplaatst door de koper zal enkel in aanmerking genomen worden indien deze het betrokken customer care centre, dat optreedt voor de verkoper en zorg draagt voor de bestelling, heeft bereikt vóór de relevante gebeurtenis gedefinieerd in de onderstaande subparagrafen (i) of (ii) en zonder de aanvaarding van deze wijziging (met inbegrip van, zonder beperking, de verlenging van de levertijd) of annulering door de koper te garanderen: (i) in geval van elke wijziging of annulering van een door de koper geplaatste bestelling met betrekking tot veredeld glas (processed products) of met betrekking tot basisglas in niet standaard maten (unprocessed products in non standard measures), zal het verzoek van de koper enkel in overweging genomen worden indien dit verzoek het betrokken customer care centre heeft bereikt vooraleer de bestellingsbevestiging werd verstuurd; (ii) in geval van een wijziging of annulering van een door de koper geplaatste bestelling met betrekking tot basisglas in standaard maten (unprocessed products in standard measures), zal het verzoek van de koper enkel in overweging worden genomen indien dit verzoek het betrokken Customer Care Center (CCC) heeft bereikt voor 12:00 AM plaatselijke tijd van het customer care center op de dag voordat de producten de lokalen van de verkoper dienen te verlaten.

## 4. LEVERING

Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders overeengekomen met de verkoper, worden de producten verkocht 'geleverd op de plaats van bestemming' genoemd in de bestellingsbevestiging (Incoterms® 2010 'DAP').

Iedere leveringstermijn is enkel opgegeven ten indicatieve titel en zal geen contractuele verplichting uitmaken, tenzij uitdrukkelijk anders schriftelijk overeengekomen met de verkoper. Het niet nakomen van een dergelijke leveringstermijn doet geen enkel recht om een schadevergoeding te eisen ontstaan, tenzij een dergelijke tekortkoming het resultaat is van opzettelijke fout of zware fout vanwege de verkoper. Indien een leveringstermijn uitdrukkelijk schriftelijk overeengekomen is met de verkoper, dan zal deze leveringstermijn geen afbreuk doen aan overmacht, die automatisch de verkoper toelaat om de leveringen te schorsen zonder enige vorm van schadevergoeding aan de koper.

Bij aankomst van de producten op de plaats van levering, zal de koper op het bepaalde leveringstijdstip (dat de verkoper redelijkerwijze voorafgaandelijk heeft aangekondigd) de nodige uitlaafaciliteiten verstrekken en de producten terstond uitladen. Iedere bijstand die door de verkoper of diens onderaannemer wordt verleend bij het uitladen is volledig op risico van de koper. Het niet nakomen van de koper van zijn verplichting om terstond de levering in ontvangst te nemen, geeft de verkoper het recht om alle kosten en uitgaven die hieruit voortvloeien terug te vorderen en ofwel de gehele dan wel een deel van de verkoop te annuleren ofwel om de

producten af te leveren bij een derde partij naar zijn keuze. In het geval van een levering EXW, is iedere bijstand bij het laden verleend door de verkoper of zijn onderaannemer volledig op risico van de koper. Indien de verkoper de koper een hoeveelheid van het product levert die tot 5% minder is dan de hoeveelheid besteld door de koper, zal de koper niet gerechtigd zijn om de geleverde producten af te keuren om redenen van tekortkoming. De verkoper zal de ontbrekende hoeveelheden zo snel als mogelijk leveren na de schriftelijke kennisgeving door de koper van de tekortkoming.

Vanaf de levering van de producten is de koper volledig en exclusief verantwoordelijk voor de producten, inclusief, zonder beperking, het naleven van de standaarden opgelegd door de regelgeving inzake milieubescherming, verpakking en verpakkingsmaterialen.

Wanneer paletten en rekken de eigendom zijn van de verkoper en terug dienen te worden gegeven, moeten zij teruggegeven worden aan de verkoper. Ieder hergebruik van dergelijk materieel door de koper is niet toegelaten en gebeurt bijgevolg geheel op het risico van de koper.

## 5. GOEDKEURING EN ONTVANGST VAN DE PRODUCTEN

De goedkeuring en/of ontvangst van de producten wordt geacht onvoorwaardelijk te zijn indien geen schriftelijke klacht ter kennis wordt gebracht van de verkoper binnen de 48 uur na de levering en bevestigd binnen de vijf werkdagen na de leveringsdatum door middel van een aangetekend schrijven. Verborgene gebreken zullen bij aangetekend schrijven onmiddellijk ter kennis worden gebracht aan de maatschappelijke zetel van de verkoper van zodra zij ontdekt worden. De koper verliest zijn recht om een vordering in te stellen over het betrokken gebrek bij schending van de bepalingen van artikel 5 of de bepalingen betreffende zichtbare/verborgene gebreken.

## 6. GARANTIE – STANDAARDEN EN AANSPRAKELIJKHEIDSVORDERINGEN

De verkoper waarborgt aan de koper dat de producten conform zullen zijn aan de toepasselijke productstandaarden en industriële standaarden, goedgekeurd en gedefinieerd door het Europees Comité voor Normalisatie.

Alle termen, voorwaarden en garanties, andere dan deze die uitdrukkelijk vermeld worden in deze algemene voorwaarden en in de bijzondere verkoopvoorwaarden van de verkoper (het 'contract') of in enige specifieke schriftelijke waarborg uitgevaardigd door de verkoper of waarmee anderszins uitdrukkelijk schriftelijk is ingestemd door de verkoper, zijn uitgesloten. De verkoper behoudt zich het recht voor om de eigenschappen en de presentatie van zijn producten te wijzigen en om de productie van een product op ieder moment stop te zetten.

Stalen van producten worden enkel ter beschikking gesteld om te informeren en houden geen verbintenis in van de verkoper, tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders bepaald door de verkoper. Optische, dimensionale of andere fysieke eigenschappen en de kleur van de producten zijn onderworpen aan de verkoper's productievoorschriften, toleranties en/of andere standaarden, waarvan de details beschikbaar zijn op aanvraag. De kleur van de producten kan redelijkerwijze verschillen en variëren van de ene productiecampagne tot de andere. De kleuren van de producten dienen door de koper te worden onderzocht in open lucht en voorafgaand aan de installatie. De aansprakelijkheid van de verkoper is uitgesloten in geval van de installatie van de producten, op elke wijze, het gebruik, het manipuleren, het snijden of het wijzigen van de producten door de koper of een derde, behoudens voor wat betreft de verborgene gebreken die niet ontdekt hadden kunnen worden voorafgaand aan deze handelingen.

De koper zal verantwoordelijk zijn voor de correcte installatie, op elke wijze, het gebruik, de opslag, het transport, het manipuleren, het snijden of de wijziging van de producten zoals bepaald of waarnaar verwezen in de huidige technische literatuur van de verkoper betreffende de producten, de erkende industriële standaarden en de regels van de kunst. De koper is verantwoordelijk voor het aanvragen van de meest recente editie van de literatuur over het product alsook van de mening van de verkoper wanneer de koper zich voornemt het product te gebruiken op een andere wijze dan wat is geadviseerd door de verkoper. Aangezien de gebruiksduur van de producten afhankelijk is, in belangrijke mate, van de gebruiksomstandigheden en van het onderhoud van de drager of de dragers waarop het product geplaatst wordt, verzekert de verkoper de gebruiksduur die vermeld wordt in de technische literatuur niet tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders bepaald door de verkoper. De koper is verantwoordelijk om derden of verdelers te informeren over de gebruiksvoorwaarden en de installatie van de producten en om de literatuur en de noodzakelijke informatie toegankelijk te maken voor hen. De verkoper zal niet verantwoordelijk zijn voor verborgen of zichtbare gebreken die het gevolg zijn van de niet-naleving van de aanbevelingen en richtlijnen vastgesteld in de huidige technische literatuur van de verkoper met betrekking tot de producten, de erkende industriële standaarden en de regels van de kunst.

De koper wordt geacht geïnformeerd te zijn over dergelijke erkende industriële standaarden en over elke aanbeveling of richtlijn van de verkoper en wordt vermoed deze te hebben doorgegeven aan zijn eigen cliënten.

Behoudens in geval van overlijden of lichamelijke verwondingen tengevolge van de nalatigheid of het bedrog van de verkoper, zal de aansprakelijkheid van de verkoper, in ieder geval, beperkt zijn tot de levering van vervangende glasproducten, kosteloos, en zonder enige andere vergoeding, tenzij schriftelijk anders bepaald of gearandeerd door de verkoper of tenzij de schade het gevolg is van de opzettelijke fout of de zware fout van de verkoper. De verkoper zal niet aansprakelijk zijn ten aanzien van de koper voor enige andere, directe of indirecte, gevolgschade (voor verlies van winst of enige andere schade) die het gevolg is van de verstrekking van de producten of hun gebruik of wederverkoop door de koper.

Op verzoek van de koper, zal de verkoper zijn best doen om de koper specifiek advies te verstrekken. In de mate dat dit toegelaten wordt door het toepasselijk recht, zal de verkoper niet verantwoordelijk zijn voor kosten en/of schade die voortvloeit uit de inhoud van dergelijk advies, tenzij de schade het gevolg is van de opzettelijke fout of zware fout vanwege de verkoper.

<sup>1</sup> Voor de toepassing van deze algemene voorwaarden, betekent de AGC Glass Europe group (1) AGC Glass Europe SANV (met haar maatschappelijke zetel te Avenue Jean Monet 4, 1348 Louvain-la-Neuve, België, geregistreerd bij het rechtspersonenregister (Brussel) onder het nummer 0413.638.187) en (2) iedere (direct of indirect) 'gecontroleerde onderneming' zoals gedefinieerd door artikel 2.1 (f) of Europese Richtlijn 2004/109/EG, d.i. elke onderneming (i) waarvan AGC Flat Glass Europe SANV de meerderheid van de stemrechten bezit; of (ii) waarvan AGC Flat Glass Europe SANV het recht heeft de meerderheid van de leden van het leidinggevend, toezichthoudend of bestuursorgaan te benoemen of te ontsaen en tevens aandeelhouder of lid van de betrokken onderneming is; of (iii) waarvan AGC Flat Glass Europe SANV aandeelhouder of lid is en, op grond van een overeenkomst met andere aandeelhouders van de onderneming, alleen de meerderheid beheert van de stemrechten van de aandeelhouders van de onderneming; of (iv) waarover AGC Flat Glass Europe SANV feitelijk een overheersende invloed of zeggenschap uitoefent, of de macht daartoe heeft.



## 7. EIGENDOMSVORBEHOUD

De geleverde producten blijven de exclusieve en onvervreembare eigendom van de verkoper tot aan de volledige betaling van de prijs en de bijkomende kosten.

Tot aan de volledige betaling behoudt de verkoper het recht om de goederen terug te vorderen op kosten van de koper, onafhankelijk van wie deze onder zich heeft. Vanaf het moment van de levering, zal de koper er voor zorgen dat de goederen gemakkelijk identificeerbaar blijven tot aan de volledige en onvoorwaardelijke betaling van de prijs. De koper zal alle risico's dragen inclusief, maar zonder beperking tot, het volledig of gedeeltelijk verlies of beschadiging van de goederen. De koper zal de titel op de goederen niet overdragen aan een derde tot aan de volledig, onvoorwaardelijke betaling van de prijs.

Indien de geldigheid van deze clausule omtrent eigendomsvoorbehoud onderworpen is aan wettelijke formaliteiten in het land van de koper of aan bijzondere voorafgaande voorwaarden, zal de koper de verkoper hiervan op de hoogte brengen en zal aan deze voorwaarden voldoen.

[Alleen van toepassing voor Italië: Ingevolge artikel 11 nr. 3 van Wetgevend Decreet 231/2002 met betrekking tot eigendomsvoorbehoud, zal het eigendomsvoorbehoud uitdrukkelijk worden vermeld op elke factuur voor elke afzonderlijke levering om de afdwingbaarheid tegen derde partijen te verzekeren.]

## 8. PRIJS EN BETALING

Prijzen worden geacht geen belastingen of accijnzen van enige aard te bevatten. Behalve indien anders schriftelijk bepaald door de verkoper, zijn facturen contant betaalbaar, zonder korting, aan de maatschappelijke zetel van de verkoper, of op een rekening door deze laatste aangeduid, waarbij alle belastingen, accijnzen en bank- of wisselkosten van welke aard ook zullen gedragen worden door de koper. Iedere korting wordt berekend op de prijs, d.i. exclusief enige belasting. In geval van het gebruik van SEPA Direct Debit B2B, komen koper en verkoper een voorafgaande kennisgeving overeen van minstens 1 dag.

In geval van leveringen 'af fabriek' ('ex-works') (Incoterms® 2010 'EXW') binnen de Europese Unie (of door de koper georganiseerde transporten) waarop geen lokale BTW werd aangerekend op vraag van de koper, zal de koper de verkoper, op eerste verzoek, alle bewijzen leveren dat de producten werden geleverd buiten de Lidstaat waar de goederen werden geladen (of buiten de Europese Unie). Als de koper er niet in slaagt om dergelijk bewijs te leveren, zullen alle BTW boetes (inclusief maar niet beperkt tot de te betalen lokale BTW, boetes, interest voor laattijdige betaling) opgelegd door elke belastingadministratie terug worden doorgerekend aan de koper. Facturen en credit- en debetnota's worden uitgegeven op papier, behalve waar de koper uitdrukkelijk de ontvangst van elektronische facturen en credit- en debetnota's heeft aanvaard. De verkoper kan betaling eisen per geaccepteerde wissel waarbij alle kosten hiervoor zullen worden gedragen door de koper. Contante kortingen zullen niet toepasselijk zijn tot de volledige betaling van elke uitstaande factuur en alle kosten en interesten die daarop betrekking hebben. Onder voorbehoud van alle andere rechten van de verkoper, met inbegrip van maar niet beperkt tot het recht om verdere schadevergoeding te eisen voor de werkelijke schade geleden door de verkoper, zal in geval van elke betaling die niet tijdig werd voldaan, de koper een contractuele schadevergoeding betalen van vijftien percent van het verschuldigde bedrag tot dekking van, maar niet beperkt tot de administratieve kosten, preprocedurale kosten en invorderingskosten ten gevolge van de vertraging in betaling door de koper. Daarenboven, zal de koper automatisch en zonder voorafgaande kennisgeving een interest verschuldigd zijn voor laattijdige betaling van zeven percent boven het door de Europese Centrale Bank vastgestelde interestpercentage (Europese Richtlijn 2000/35/EG), of zulk hoger percentage waar schriftelijk vereist voorafgaand aan de verkoop. De interest loopt voor de volledige maand voor elk deel van een maand. De vervaldag wordt altijd berekend vanaf de dag van de factuur. Daarenboven, gaat de koper ermee akkoord dat in geval van niet- of onvolledige betaling, het de verkoper is toegestaan om de verkoop en/of elke huidige bestelling (met inbegrip van bevestigde bestellingen) op te schorten of te annuleren en dat dergelijke opschorting of annulering de koper niet het recht geeft om enige schadevergoeding te eisen en geen afbreuk doet aan de vordering van de verkoper tot vergoeding van de schade geleden als een gevolg van een dergelijke opschorting of annulering. Het niet tijdig betalen, zelfs gedeeltelijk, van elke afzonderlijke factuur voor elke levering maakt alle bedragen verschuldigd door de koper aan de verkoper in welke hoedanigheid dan ook onmiddellijk en automatisch betaalbaar.

In geval van niet- of onvolledige betaling of enige andere gebeurtenis die de betaling mogelijkwerijze in gevaar brengt, zal de verkoper de gegevens van de koper overmaken aan de kredietverzekeringsmaatschappij van de verkoper en gerechtigd zijn om een compensatie (verrekening) door te voeren tussen het bedrag verschuldigd door de verkoper aan de koper en elk bedrag, van welke oorsprong ook, verschuldigd door de koper aan de verkoper.

De verkoper behoudt zich het recht voor om bestellingen van de koper te weigeren indien de koper zich in een zwakke financiële staat bevindt, ingevolge de classificatie door de kredietverzekeringsmaatschappij van de verkoper of, zelfs in geval van voorafbetaling, als de koper vroeger verschuldigde bedragen met vertraging heeft betaald en/of de volledige schuld niet heeft betaald (deze bevat het hoofdbedrag, interesten op laattijdige betalingen, vereffening van terugvorderingskosten of de voormelde contractuele schadevergoeding van vijftien percent) of waar de koper verwacht wordt onderworpen te zijn aan een risico van wanbetaling of faillissement.

## 9. BEÏNDIGING OF OPSCHORTING VAN DE OVEREENKOMST

Onder voorbehoud van andere rechten die ontstaan zijn of zouden zijn ontstaan, kan de verkoper, naar eigen keuze: (i) de voorafgaande betaling eisen voor alle eerdere, huidige en/of verdere leveringen, of (ii) vragen de nodige zekerheden te stellen om nakoming van de verplichtingen van de koper te verzekeren, en / of (iii) de uitvoering opschorten of (iv) het geheel of een deel van het contract en/of andere contracten annuleren zonder voorafgaande formele kennisgeving:

In geval de koper nalaat tijdig een betaling te voldoen; In geval de koper niet voldoet aan een van zijn materiële contractuele verplichtingen; In geval van onvermogen, faillissement, vereffeningprocedure, verplaatsing van statutaire zetel of overname van activiteit, overdracht van de onderneming of deel daarvan, staking van betaling of wankelen van krediet van de

koper en gelijkaardige gebeurtenissen; In geval van beslag, verzegeling van de koper's eigendom en gelijkaardige gebeurtenissen; of in geval het openstaand bedrag (laattijdig of niet) de kredietlimiet van de koper te boven gaat, zoals bekend gemaakt door de koper.

## 10. OVERMAGT

Indien de uitvoering van een contract of een verplichting op grond van de overeenkomst verhinderd wordt door overmacht, zal de verkoper of koper, naargelang het geval, bevrijd zijn, op voorwaarde dat de getroffen partij redelijke maatregelen zal ondernemen om zo snel als mogelijk haar onmogelijkheid om te presteren te overwinnen of te remediëren en erop zal toezien dat de prestatie zonder vertraging wordt geleverd wanneer dergelijke oorzaak is verdwenen. Overmacht betekent elke gebeurtenis buiten de redelijke controle van de getroffen partij en omvat, zonder beperking het volgende: stakingen (inclusief staking van leveranciers of onderaannemers), andere industriële acties, brand, ongeval, embargo, het falen om materialen te betrekken bij de normale toeleveringsbron (tenzij een dergelijk falen veroorzaakt is door de nalatigheid van de verkoper), een storing van de productie-installatie (tenzij indien dergelijke storing veroorzaakt is door een gebrek aan onderhoud), oorlog of burgeroorlog, aardbevingen, buitengewone weersomstandigheden, overstromingen, nieuwe wetten of nieuwe regelgeving.

## 11. VERPLICHTING TOT VERTROUWELIJKHEID

De koper verbindt er zich toe om derden (met uitzondering van zijn handelsvertegenwoordigers en / of agenten) niet op de hoogte te brengen van het bestaan, de inhoud en de voorwaarden eigen aan de verkoopsovereenkomsten die reeds afgerond zijn of nog af te ronden zijn met de verkoper en hij verbindt er zich eveneens toe om de informatie en de gegevens verkregen alleen voor het afronden van de overeenkomst aan te wenden, behalve indien hij voorafgaand schriftelijk en uitdrukkelijk toestemming heeft verkregen van de verkoper om dergelijke informatie of gegevens voor bepaalde andere doeleinden te gebruiken.

Voormelde verplichting heeft betrekking op alle wetenschappelijke en technische informatie aangaande de producten verkocht onder deze algemene verkoopvoorwaarden, evenals de commerciële en financiële informatie, in welke vorm deze informatie ook wordt verschaft. Alleen publiek beschikbare informatie ten tijde van het bekend maken is uitgesloten van deze verplichting tot vertrouwelijkheid.

De koper zal ten opzichte van de verkoper aansprakelijk worden gehouden voor alle inbreuken, door hemzelf en door zijn handelsvertegenwoordigers of agenten, op de verplichting tot vertrouwelijkheid en andere bepalingen vervat in deze algemene verkoopvoorwaarden.

## 12. TOEPASSELIJK RECHT – BEVOEGDHEIDSBEDING

**Dit contract wordt beheerst door het recht van het rechtsgebied waar de verkoper zijn statutaire zetel is gevestigd. Het Weens Koopverdrag (1980) is niet van toepassing op deze algemene verkoopvoorwaarden noch op de verkoopsovereenkomsten gesloten op basis van deze voorwaarden. In geval van een geschil, behoudens in geval van dringende noodzaak, zullen de koper en de verkoper een minnelijke oplossing zoeken alvorens hun geschil voor te leggen aan de rechtbank. Onder voorbehoud van dwingend recht, zal de rechtbank van het rechtsgebied waar de statutaire zetel van de verkoper is gevestigd, als enige bevoegd zijn voor alle geschillen behalve wanneer vastgesteld wordt dat de koper gevestigd is in een ander land dan het land van de verkoper in welk geval de verkoper het recht zal hebben om het geschil aanhangig te maken voor de rechtbank van het rechtsgebied waar de statutaire zetel van de koper gevestigd is.**

## 13. DIVERSE CLAUSULES

Voor zover toegestaan door het toepasselijk recht, als een van de artikelen van deze algemene verkoopvoorwaarden wordt nietig verklaard of niet toepasselijk, zal dit artikel gelden met welke schrapping of wijziging dan ook nodig zodat dit artikel wettelijk, geldig en afdwingbaar is en uitvoering geeft aan de commerciële bedoeling van de partijen en alle andere artikelen zullen niettemin toepasselijk, geldig en afdwingbaar blijven.

Tenzij uitdrukkelijk schriftelijk anders bepaald door de verkoper, mag ieder contract of iedere bestelling door de verkoper toevertrouwd worden aan een andere onderneming behorend tot de AGC Glass Europe group of mag de verkoper de vervaardiging en/of toelevering van de producten in onderaanneming geven aan een derde.